

Eesti ESM AS
Vestervalli 2-m1, 20307 Narva
Registrinumber 10176697

Lääne-Viru Maakohus
registriosakond 8467
SISSE TULNUD nr. 11
"28" 06 2002

MAJANDUSAASTA ARUANNE

Majandusaasta algus
01.01.2001

Majanduseaasta lõpp
31.12.2001

Põhitegevusala
Mehhaniseeritud mullatööd,
ehitus-ja montaažitööd

Juhatus
Valeri Sikorski (esimees)
Anna Gradinar

Nõukogu
Radim Zeinalov (esimees)
Mihhail Kurdjumov
Aleksei Tihhinja

Aktsionärid
Valeri Sikorski
Radim Zeinalov
Anna Gradinar
Mihhail Kurdjumov
Georgi Litvinov
Vladimir Murajev
Anatoli Karpov

Direktor
Valeri Sikorski
Tel. (035) 92 382
Faks (035) 60 547

Audiitor
Valeri Kurilov
Arvamus
21.05.2002.a.



SISUKORD:

Tiitelleht	1
Sisukord	2
Juhatuse deklaratsioon	3
Raamatupidamisbilanss	4-5
Kasumiaruanne	6
Aruanne tegevusest	7
Juhatuse ettepanek kasumi jaotamisest	7
Rahavoogude aruanne (lisa 1)	8
Neto realiseerimiskäive (lisa 2)	9
Nõuded ostjate vastu (lisa 3)	9
Varud (lisa 4)	9
Pikaajalised finantsinvesteeringud (lisa 5)	9
Kohustused (lisa 6)	10
Eesti ESM ASi omakapital (lisa 7)	11
Omakapitali muutusearuanne (lisa 7)	11
Põhivara (lisa 8)	12
Maksuvõlad (lisa 9)	13
Omanike nimekiri, kes omavad üle 10%	
Eesti ESM ASi nimelisi aktsiaid	14
Aktsionäride allkirjad	15
Audiitori järeldusotsus	16



JUHATUSE DEKLARATSIOON

Kooskõlas Äriseadustiku nõuetele AS Eesti ESM juhatus koostas raamatupidamise aastaaruande, kus on õigesti ja õiglaselt kajastatud aktsiaseltsi vara, kohustused, omakapital, majandustegevuse tulemused. Raamatupidamise aastaaruande koostamisel lähtus juhatus Raamatupidamise seadusest ja heast raamatupidamistavast. Raamatupidamise aastaaruandes on kajastatud kõik sündmused ja kohustused, mis on ilmnunud perioodist 31.12.2000 kuni 31.12.2001, mis avaldas olulist mõju vara ja kohustuste hinnangule. Aktsiaseltsi "Eesti ESM" vara ja kohustuste hindamisel lähtuti konservatiivsmuse printsiibist. Juhatus hinnangul aktsiaseltsi tegevus on kui pidevalt funktsioneeriv ettevõtte.

Aastakäive – aruandeaastal realiseerimine koosneb 24660414 krooni

Aastabilanss - 8 479 296 krooni

Kasum - 1 067 905 krooni

Töötajate arv kuu keskmise - 83 inimest

Omakapital - 2 457 930 krooni

s.h. aktsiakapital - 1 000 000 krooni

Ettevõtte finants olukord on stabiilne.

Valeri Sikorski

Juhatuses esimes



Raamatupidamisbilanss
seisuga 31 detsember 2001.a.

		KROONIDES	
		Majandusaasta lopul	Majandusaasta algus
		31.12.2001	01.01.2001
<u>Aktiva (vara)</u>			
<u>Kaibevara</u>			
<i>RAHA JA PANGAKONTOD</i>		446199	662850
<i>NOUDED OSTJATE VASTU</i>			
Ostijatelt laekumata arved		2495696	1164368
	Kokku	2495696	1164368
<i>MITMESUGUSED NOUDED</i>			
Muud luhiajalised nõuded		1776	0
	Kokku	1776	0
<i>ETTEMAKSTUD TULEVASTE</i>			
<i>PERIOODIDE KULUD</i>			
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded		0	180402
Muud ettemakstud tulevaste perioodide kulud		11637	18051
	Kokku	11637	198453
<i>VARUD</i>			
Tooraine ja material		1033193	579371
Ettemaksed hankijatele		0	8290
	Kokku	1033193	587661
Kaibevara kokku		3988501	2613332
<u>Pohivara</u>			
<i>PIKAAJALISED FINANTSINVESTEERINGUD</i>			
Mitmesugused pikaajalised nõuded		800	3000
	Kokku	800	3000
<i>MATERIAALNE POHIVARA</i>			
Maa ja ehitused (soetusmaksuses)		1737132	1692247
Masinad ja seadmed (soetusmaksumuses)		3901223	2654198
Muu inventar, tööriistad, sisseseade ja muud (soetusmaksumuses)		149498	131912
Akumuleeritud pohivara kulum(miinus)		-1297858	-983291
	Kokku	4489995	3495066
Pohivara kokku		4490795	3498066
AKTIVA (VARA) KOKKU		8479296	6111398

Passiva(kohustused ja omakapital)

Kohustused

LUHIAJALISED KOHUSTUSED

VOLAKOHUSTUSED

Pikaajaliste pangalaenude tagasimaksed järgmisel perioodil	333600	997918
--	--------	--------

Luhiajalised laenud krediidasutustelt	700000	
---------------------------------------	--------	--

Kokku	1033600	997918
-------	---------	--------

VOLAD HANKIJATELE

Hankijatele tasumata arved	2251464	1103270
----------------------------	---------	---------

Kokku	2251464	1103270
-------	---------	---------

MAKSUVOLAD

	305470	390404
--	--------	--------

VIITVOLAD

(aruandeperioodi maksmata kulud)

Volad toovõtjatele	322926	148631
--------------------	--------	--------

Dividendivõlad	1297400	1519229
----------------	---------	---------

Muud viitvõlad	144106	41921
----------------	--------	-------

Kokku	1764432	1709781
-------	---------	---------

Luhiajalised kohustused kokku	5354966	4201373
-------------------------------	---------	---------

PIKAAJALISED KOHUSTUSED

PIKAAJALISED VOLAKOHUSTUSED

Pangalaenu	666400	
------------	--------	--

Kokku	666400	
-------	--------	--

Pikaajalised kohustused kokku	666400	
-------------------------------	--------	--

Kohustused kokku	6021366	4201373
------------------	---------	---------

OMAKAPITAL AKTSIASETSI

Aktiikapital nimiväärtuses	1000000	400000
----------------------------	---------	--------

Kohustuslik reservkapital	100000	408025
---------------------------	--------	--------

Eelmiste perioodide jaotamata kasum	290025	523563
-------------------------------------	--------	--------

Aruandeaasta kasum(-kahjum)	1067905	578437
-----------------------------	---------	--------

Omakapital aktsiaseltsis kokku	2457930	1910025
--------------------------------	---------	---------

<i>PASSIVA KOKKU</i>	8479296	6111398
-----------------------------	----------------	----------------

(kohustused ja omakapital)



KASUMIARUANNE

KROONIDES

Aruande majandusaastal	Eelmisel majandusaastal
01.01.2001	01.01.2000
31.12.2001	31.12.2000

Äritulud

Realiseerimise netokaive	24660414	19384260
Äritulud kokku	24660414	19384260

Arikulud

Kaubad, toore, materjal ja teenused	8599236	7682535
Mitmesugused tegevuskulud	9046738	6369767
Toojou kulud	5252273	4245386
s.h. 7.a. Palgakulu	3941988	3191157
7.b. Sotsiaalmaksud	1310285	1054229
Kulum	351854	343728
s.h. 8.a. Põhivara kulum ja vaartuse langus	351854	343728
Muud ärikulud	411118	165788
Ärikulud kokku	23661219	18807204
Ärikasum(-kahjum)	999195	577056

Finantstulud

Muud intressi- ja finantstulud	1102	1381
Finantstulud kokku	1102	1381

Kasum (-kahjum) majandustegevusest	1000297	578437
---------------------------------------	---------	--------

Erakorralised tulud	67608	
---------------------	-------	--

Aruandeaasta puhaskasum(-kahjum)	1067905	578437
----------------------------------	---------	--------

ARUANNE TEGEVUSEST

EESTI ESM AS registreeritud 23.12.1996.a.

Mehhaniseeritud mullatööd, ehitus-ja montaazitööd olid ja jäävad põhitegevuseks.

Töid teastatakse Eestis.

Aruandeaastas omandati materiaalse põhivara 1 262 958 krooni eest.

Teostati põhivara rekonstrueerimise 87 562 krooni eest.

Töötajate aastakeskmise arv: 83, kogutöötasu 3 941 988 EEK,
s.h. direktori palk 197 490 EEK.

Praegu tööde põhimakud on Ida-Virumaal.

Juhatus koosneb kahest inimestest, nõukogu - kolmest inimestest.

EESTI ESM Asi direktor on juhatuse esimees.

JUHATUSE ETTEPANEK KASUMI JAOTAMISEST

Eelmiste perioode jaotamata kasum	290 025 EEK
Aruandeaasta kasum	1 067 905 EEK
Dividendide väljamaksmiseks	1 000 000 EEK
Jaotama kasum	357 930 EEK



RAHAVOOGUDE ARUANNE 2001.a.

kroonides

1.RAHAVOOD ÄRITEGEVUSEST	
1.1.Puhaskasumi mõju rahavoogudele	
1.1.1. Puhakasum	1067905
1.1.2.Materiaalse ja immateriaalse põhivara amortisatsioon	8126
1.1.3.Kasum (-), kahjum põhivara mahakandmisest	11768
Kokku 1.1. Rahavoogude muutus puhastkasumist kokku	1087799
1.2. Rahavoogude muutus käibekapitali muutusest (välja arvatud rahalised vahendid)	
1.2.1. nõuetest ostjatele	-1331328
1.2.2. mitmesugustest nõuetest	-1776
1.2.3. tulevaste perioodide kulutest	186816
1.2.4. varudest	-445532
1.2.5. hankjatele tasumata võldadest	1148194
1.2.6. maksuvõlgadest	-84934
1.2.7. aruandeaasta väljamaksmata kuludest	54651
1.2.8. muudest tulevaste perioodide kuludest	902
Kokku 1.2. Rahavoogude muutused käibekapitali muutustest	-473007
Kokku 1.1.+1.2. Rahavood äritegevusest	614792
2. RAHAVOOD INVESTEERIMISEST	
2.1. Kuulutused põhivara ostuks (materiaalse ja immateriaalse)	-1309496
Kokku 2. Rahavood investeerimistest	-1309496
3. RAHAVOOD FINANSEERIMISEST	
3.1. Saadud pikaajalised laenud	702082
3.2. Tagasimakstud pikaajalised laenud	-2200
3.3. Väljamakstud dividendid (välja arvatud omaaktsiatega väljamakstud dividendid)	-221829
Kokku 3. Rahavood finanseerimisest	478053
KOKKU RAHAJÄÄGI MUUTUS	-216651

Lisa 2

NETO REALISEERIMISKÄIVE 2001.a.

	<u>2001</u>	<u>2000</u>
Neto realiseerimis käive	24 660 414	19 384 260
100% Eesti Vabariik		

Lisa 3

NÕUDED OSTJATE VASTU

Ostjatelt laekumata arved	2495696 EEK
---------------------------	-------------

Lisa 4

VARUD

<u>Tooraine ja material</u>	1033193 EEK
S.h. Materjal	1019976
Kütus	13217

Lisa 5

PIKAAJALISED FINANTSINVESTEERINGUD

	<u>2001.a.</u>	<u>2000.a.</u>
Laen töötajele	4000	4000
% määr	8% aastas	8% aastas

EESTI ESM AS ei andnud välja lühiajaliste ja pikaajaliste krediite aktsionäritele, juhatusele, juhtivate-ja kontrolliorganite liikmetele.



Kohustused

	Ühispank	Ühispank	Ühispank
Võlgnevuse jääk 01.01.2001 aastal	997 918		
Kohustuste suurenemine 2001 aastal	400 000	700 000	1 000 000
Maksmine 2001 aastal	1 397 918		
Võlgnevuse jääk 31.12.2001 aastal	-	700 000	1 000 000
Kohustuste välja maksmine			.
2002 a.			333 600
2003 a.			333 600
2004 a.			332 800
% määr	8% aastas	10%aastas	6 kuu EURIBOR+6,5 %aastas
Kustutamise tähtaeg:	25.12.2001a.	28.12.2002a.	25.12.2004a.



EESTI ESM ASi omakapital

Lisa 7

Eesti ESM ASi omakapital moodustab 1000000 EEK ja koosneb 1000 aktsiast iga aktsia nominaalväärtusega 1000 EEK

	1996 aasta	1998 aasta		2001 aasta	Kokku
		mitterahali ne sissemaks	fondi emissio on	fondi emiss ioon	
Aktsiate arv tk.	130	85	185	600	1000
Aktsiakapital EEK	130 000	85 000	185 000	600 000	1 000 000

Omakapitali muutusearuanne

	<u>2001</u> EEK	<u>2000</u> EEK
Aktsiakapital aasta algul	400 000	400 000
Suurendamine:	600 000	
Fondi emissioon		
Aktsiakapital aasta lõpul	1 000 000	400 000
Kohustuslik reservkapital	408 025	408 025
aasta algul		
Muutus	308 025	
Kohustuslik reservkapital	100 000	408 025
aasta lõpul		
Möödunud perioodide mittejaoituskasum:		
Aasta algul	1 102 000	1 323 563
Fondi emissioon	291 975	
Dividendid	520 000	800 000
Aruandeaasta kasum	1 067 905	578 437
Aasta lõpul	1 357 930	1 102 000
Omad aktsiad aasta algul	400 000	400 000
Suurendamine	600 000	
Omad aktsiad aasta lõpul	1 000 000	400 000

Lisa 8

PÕHIVARA

2001.a.

kroonides

	Maa ja ehised	Masinad ja seadmed	Muu materiaalne põhivara	Põhivara kokku
<u>Soetusmaksumus</u>				
Jääk aasta algul	1692247	2654197	131913	4478357
Aasta jooksul ostetud		1233783	29176	1262959
Mahakantud	757	28677	11591	41025
Juurdehinnatud	45642	41920		87562
Jääk aasta lõpul	1737132	3901223	149498	5787853
<u>Akumuleeritud kulum</u>				
Jääk aasta algul	87957	837533	57801	983291
Aasta jooksul ostetud		4888	3826	8714
Mahakantud	757	28677	11591	41025
Kulum	56123	265544	25211	346878
Jääk aasta lõpul	143323	1079288	75247	1297858
<u>Jääkväärtus</u>				
Jääk aasta algul	1604290	1816664	74112	3495066
Jääk aasta lõpul	1593809	2821935	74251	4489995

Lisa 9

MAKSUVÕLAD

	<u>31.12.2001</u>	<u>01.01.2001</u>
Käibemaks	63676	153468
Füüsilise isiku tulumaks	59102	87342
Sotsiaalmaks	112257	149594
Erisoodustustelt tulumaks	70435	
Kokku	305470	390404



**Omanike nimekiri, kes omavad ule 10%
EESTI ESM Asi nimelisi aktsiaid**

1. Aktsionär: Valeri Sikorski

Rahu 34-125, Narva

Isikukood: 33908293718

Aktsia liik ja nimiväärtus: nimelised aktsiad nimiväärtusega 1000 krooni.

Nimeliste aksiate kogus: $402 \times 1000 = 402000$ EEK

- Aktsiatäht, number ja väljaandmise aeg:

23.12.1996.a. on nimelistele aktsiatele välja antud aktsia tähed nr. 1-48.

06.05.1998.a. on nimelistele aktsiatele välja antud aktsia tähed nr. 131-168

24.11.1998.a. on nimelistele aktsiatele välja antud aktsia tähed nr. 216-289.

30.03.2001.a. on nimelistele aktsiatele välja antud aktsia tähed nr. 416-655.

21.12.2001.a. on nimelistele aktsiatele välja antud aktsia tähed nr. 130,400.

2. Aktsionär: Radim Zeinalov

Kerese 2-17, Narva

Isikukood: 36210053715

Aktsia liik ja nimiväärtus: nimelised aktsiad nimiväärtusega 1000 krooni.

Nimeliste aksiate kogus: $372 \times 1000 = 372000$ EEK

- Aktsiatäht, number ja väljaandmise aeg:

23.12.1996.a. on nimelistele aktsiatele välja antud aktsia tähed nr. 49-96.

06.05.1998.a. on nimelistele aktsiatele välja antud aktsia tähed nr. 169-200

24.11.1998.a. on nimelistele aktsiatele välja antud aktsia tähed nr. 290-357.

30.03.2001.a. on nimelistele aktsiatele välja antud aktsia tähed nr. 656-877.

21.12.2001.a. on nimelistele aktsiatele välja antud aktsia tähed nr. 413-414.

3. Aktsionär: Anna Gradinar

Rahu 32-33, Narva

Isikukood: 45106193716

Aktsia liik ja nimiväärtus: nimelised aktsiad nimiväärtusega 1000 krooni.

Nimeliste aksiate kogus: $206 \times 1000 = 206000$ EEK

- Aktsiatäht, number ja väljaandmise aeg:

23.12.1996.a. on nimelistele aktsiatele välja antud aktsia tähed nr. 49-96.

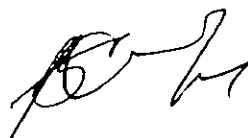
06.05.1998.a. on nimelistele aktsiatele välja antud aktsia tähed nr. 201-215

24.11.1998.a. on nimelistele aktsiatele välja antud aktsia tähed nr. 358-394

18.02.1999.a. on nimelistele aktsiatele välja antud aktsia tähed nr. 397,127

30.03.2001.a. on nimelistele aktsiatele välja antud aktsia tähed nr. 878-1000

21.12.2001.a. on nimelistele aktsiatele välja antud aktsia tähed nr. 415



Aktsiaseltsi juhatuse kõik liikmed

Valeri Sikorski

Ees- ja perekonnanimi

 10.06.2002 a.

Anna Gradinar

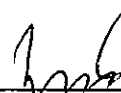
Ees- ja perekonnanimi

 10.06.2002

Aktsiaseltsi nõukogu kõik liikmed

Radim Zeinalov

Ees- ja perekonnanimi

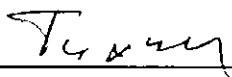
 10.06.2002

Mihhail Kurdjumov

Ees- ja perekonnanimi

 10.06.2002

Aleksei Tihhinja



10.06.2002



Audiitori järeldusotsus AS "EESTI ESM"

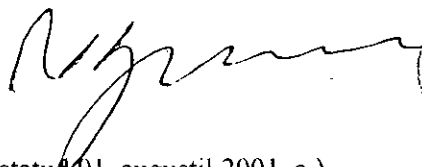
Oleme kontrollinud AS-i "EESTI ESM" 31.12.2001.a. lõppenud majandusaasta kohta koostatud raamatupidamise aastaaruannet. Raamatupidamise aastaaruande koostamine on ettevõtte juhtkonna kohustus. Meie ülesanne on anda auditi tulemustele tuginedes omapoolne hinnang raamatupidamise aastaaruande kohta.

Sooritasime auditi kooskõlas Eesti Vabariigi audiitortegevuse eeskirjadega. Nimetatud eeskirjad nõuavad et audit planeeritaks ja sooritataks viisil, mis võimaldaks piisava kindlustundega otsustada et raamatupidamise aastaaruanne ei sisalda olulisi vigu ja ebatäpsusi. Auditi käigus oleme väljavõtteliselt kontrollinud tõendusmaterjale, millel põhinevad raamatupidamise aastaaruandes esitatud näitajad. Meie audit hõlmas ka raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtete ja juhtkonnapoolsete raamatupidamislike hinnangute kriitilist analüüsi ning seisukohavõttu raamatupidamise aastaaruande esituslaadi suhtes tervikuna. Arvame, et meie audit annab piisava aluse arvamuse avaldamiseks raamatupidamise aastaaruande kohta.

Oleme seisukohal, et Eesti Vabariigi Raamatupidamise seadusest lähtuvalt koostatud raamatupidamise aastaaruanne, mis näitab 2001 aasta finantstulemuseks 1 067 905.- krooni kasumit, aktsiakapitaliga 1 000 000.- krooni ja bilansimahuks seisuga 31.12.2001.a. 8 479 296.- krooni, kajastab õigesti ja õiglaselt AS "EESTI ESM" kasumit ja finantsseisundit seisuga 31.12.2001.a. AS-le kuuluv netovara moodustab 2 457 830.- krooni.

Valeri Kurilov
audiitor

(tunnistus nr. 102, väljastatud 01. augustil 2001. a.)
Isikukood 34408292218, tel (039) 24-510, 055-38329



Sillamäe 21.05.2002.a.

